LIVRE RECIT GRAND-PERE KONGOLO KIHOKO Jean

HOMMAGE AU GRAND-PERE

KONGOLO KIHOKO Jean

Né à Kiliya

Livre Récit de Poche

2026

INÉDIT

LIVRE HOMMAGE

Mwanga wobe wikale mu
mitshima yetu imyaka ne imyaka.

KONGOLO FAMILY

Wa bana ne bana ba bana
(Père des enfants et des petits-enfants)

@bienvenu Kongolo

SOMMAIRE

SOMMAIRE 1
AVANT PROPOS 2
DEDICACE 3
REMERCIEMENTS 5
INTRODUCTION 1
CHAPITRE I. ORIGINE ET NAISSANCE 3
CHAPITRE II. ENFANCE ET PARCOURS SCOLAIRE 4
CHAPITRE III. VIE PROFESSIONNELLE ET SOCIALE 5
CHAPITRE IV. VIE MATRIMONIALE ET FAMILIALE 7
CHAPITRE V. VALEURS, PERSONNALITE ET INFLUENCE 9
CHAPITRE VI. DERNIERES ANNEES ET DEPART (2008) 10
CHAPITRE VII. HERITAGE ET MEMOIRE VIVANTE 11
CHAPITRE VIII. MESSAGE AUX DESCENDANTS 12
CONCLUSION 13
MESSAGE FINAL DES MEMBRES DE LA FAMILLE KONGOLO 16

AVANT PROPOS

Ce livre est né d'un besoin profond : celui de préserver la mémoire, les valeurs et l'héritage humain laissés par notre grand-père **KONGOLO KIHOKO Jean.** Au-delà d'un simple récit biographique, cet ouvrage se veut un espace de souvenirs, de témoignages et de transmission entre générations.

Notre grand-père a marqué son époque par sa simplicité, son sens du partage, sa rigueur et son attachement à la famille. Il a su bâtir autour de lui un réseau d'affection et de respect qui continue aujourd'hui d'unir ses enfants, petits-enfants et tous ceux qui ont croisé son chemin. Chaque page de ce livre porte une voix, une émotion, une image de la vie qu'il a vécue et de l'empreinte qu'il a laissée.

À travers ces mots, nous souhaitons non seulement honorer sa mémoire, mais aussi offrir aux générations présentes et futures un repère, une source d'inspiration et un rappel que les vies les plus simples sont souvent les plus riches de sens.

Que ce livre demeure un témoignage vivant de l'amour, des valeurs et de l'histoire familiale qu'il nous a léguée.

Kitabu hiki kimezaliwa kutokana na hitaji la ndani kabisa la kuhifadhi kumbukumbu, maadili na urithi wa kibinadamu aliotuachia babu yetu KONGOLO KIHOKO Jean. Zaidi ya kuwa simulizi la maisha yake, kitabu hiki ni nafasi ya kukusanya kumbukumbu, ushuhuda na daraja la mawasiliano kati ya vizazi.

Babu yetu aliishi maisha yaliyotawaliwa na unyenyekevu, moyo wa kushirikiana, nidhamu na upendo mkubwa kwa familia. Aliweza kujenga uhusiano wa heshima na upendo unaoendelea kuwaunganisha watoto wake, wajukuu na wote waliomfahamu. Kila ukurasa wa kitabu hiki unabeba sauti, hisia na taswira ya maisha aliyoyaishi pamoja na alama aliyoiacha.

Kupitia maneno haya, tunakusudia kuheshimu kumbukumbu yake na wakati huo hou kuwapatia vizazi vya sasa na vijavyo mwanga, hamasa na ukumbusho kwamba maisha yenye unyenyekevu mara nyingi hubeba maana kubwa zaidi.

Kitabu hiki kibaki kuwa ushuhuda hai wa upendo, maadili na historia ya familia aliyotuachia.

Mukanda ewu wapangidiwe ku mutima wa kusaka kubikila kuibukila, mikenji ne bufumu bwa muntu bwatushiyile kukuetu KONGOLO KIHOKO Jean. Kadi kayi mukanda wa kulondolola bwikadi bwandi buonso, kanshi udi katanda ka mivulukilo, bujaadiki ne dipanda diakulombola bina mu bikuluntu. Kukuetu wetu wakalala ne bunene bwa kuditula panshi, bwine bwa kupana, bulelela ne dinanga dikole kudi dibundu. Wakakolesha bulelange bwa dinanga ne dinanga didi ne bantu bandi, bana, baana ba bana ne bonso bantu bakamumona.

Dipapula dyoso dya mukanda ewu didi ne dîyi, mutima ne cimwenekelu cya bwikadi bwandi ne cishimikidi candi. Kupitia mashi aa, tuswelela kumulumbulula mu mivulukilo yetu ne kupana ku bana ne baana ba bana wetu dipanda, dipembelo ne kuvuluka ne bwikadi bwa kuditula panshi budi ne mushinga mukole. Mukanda ewu ushalale bujaadiki bwa dinanga, mikenji ne historia ya dibundu dyetu.

« On ne meurt jamais tant que l'on vit dans le cœur de ceux qui se rappellent. »

Dans nos familles africaines, beaucoup de récits disparaissent parce qu'ils n'ont pas été écrits. Les anciens meurent, et avec eux, les leçons, les combats, les sacrifices et les valeurs qui ont été la trame de notre existence.

Ce livre est bien plus qu'un hommage.

C'est un trait d'union entre les générations.

C'est le témoignage d'un amour.

C'est la transmission.

À travers les voix de ses enfants, de sa femme, de ses proches et de ses petits-enfants, les fragments mémoriels que nous avons réunis, nous renvoient à l'homme qu'il a été : le père, le mari, le guide, l'ouvrier, le patriarche.

Ce livre est à l'intention de ceux qui l'ont connu. Mais surtout à l'intention de ceux qui ne l'ont pas connu. Pour que demain, on puisse dire : ***« Qui était KONGOLO KIHOKO Jean ? »*** ***Et qu'il puisse y avoir une réponse***.

DEDICACE

À la mémoire exquise du regretté **Grand-père KONGOLO KIHOKO Jean**, digne patriarche, homme de parole et d'honneur, racine de l'arbre dont nous représentons les rameaux.

Grand-père, tu as été pour nous un guide opacifié, un conseiller du jour au lendemain, un modèle vivant du courage et de la droiture. Les mots que tu prononçais, parfois dur, touchaient une profondeur que la sagesse seule peut offrir ; tes silences, plus éloquents que d'innombrables discours. À travers ton regard, nous apprenions la prudence ; à travers ton cœur, la générosité ; et à travers ton existence à travers les souvenirs familiaux, la foi dans les vraies valeurs.

Les sages Luba disent :

"Mukulu ke mukulu pa myaka, kadi pa meji."

(Un aîné ne l'est pas seulement par l'âge, mais par la sagesse.)

En Swahili : "Mzee si mzee kwa miaka tu, bali kwa hekima."

Tu n'étais pas grand uniquement par l'histoire, plutôt de l'expérience personnelle que tu as connue. Tu savais unir, et le besoin de réconcilier et rappeler à chacun la force d'une unité de la famille.

Un autre adage nous enseigne :

"Bena mu nzo umwe kabena kupyana."
(Les membres d'une même maison ne se divisent pas.)

En Swahili : "Watu wa nyumba moja hawapaswi kugombana."

Par ton existence, tu as été un guide dans l'apprentissage que la famille est une maison, cette maison étant une grande valeur de la vie dans la société et les valeurs que nous devrions en préserver. En s'appuyant sur le sens même de ton souvenir proposé aujourd'hui, ce lien et ce lieu d'harmonie, tu veux nous appeler à rester solidaires, bien que ce lien ait toujours été plus un rêve qu'une norme de vie au sein de notre famille.

Les anciens disent aussi :

"Miti ikula empanga."
(Les arbres grandissent ensemble dans la forêt.)

Swahili : "Miti hukua pamoja msituni."

Tu as bien veillé à ce que chacun trouve la voie de sa propre croissance, mais toujours dans un enracinement commun. Tu as enseigné que personne n'accède à la dimension de son humanité seul, qu'il ne peut l'atteindre qu'en communauté.

Grand-père ***KONGOLO KIHOKO Jean*** tu nous laisses un vide insurmontable, mais comme le disait notre sagesse, ***« la mort ne gomme pas l'empreinte d'un homme juste, mais la grave dans la mémoire des générations »***. Ton nom est un phare, ton histoire est une lumière, et ton exemple est un chemin.

Repose en paix, vénérable Ancêtre !

Que la terre de nos ancêtres soit douce pour toi !

Et que nous soyons assez dignes pour marcher dans les traces que tu nous as laissées.

Pour l'éternité dans nos cœurs.

Dr KONGOLO NKULU Bienvenu

REMERCIEMENTS

Le présent ouvrage est le fruit d'une dynamique collective, des souvenirs, d'un passé partagé, d'un attachement fort à notre grand-père. C'est à chacun d'entre vous que nous faisons part de notre reconnaissance profonde :

À tous les enfants de notre grand-père, premiers dépositaires de sa mémoire vivante, pour leurs récits, leur disponibilité et leur volonté de faire vivre l'histoire de la famille.

Aux petits-enfants et aux arrière-petits-enfants, dont la curiosité, les questions et l'amour ont donné son sens à ce travail de mémoire et motivé la rédaction de ce livre.

À toutes personnes, qui, par leur soutien moral, conseils ou leur aide matérielle ont toutes contribué, de près ou de loin, à l'aboutissement de ce projet.

Nous tenons à formuler aussi notre profonde gratitude à tous ceux qui ont contribué à l'achèvement de ce livre par leurs témoignages précieux parmi lesquels :

Grand-mère LEYA MUKEINA (Epouse du feu KONGOLO KIHOKO Jean)

Papa Norbert KONGOLO (*Fils ainé du feu KONGOLO KIHOKO Jean*)

Dr BUKWE MILANGA Walter (Petit-fils)

Dr KONGOLO NKULU Bienvenu (Petit-fils)

Ir KIHOKO MILANGA John (Petit-fils)

Suzanne KASANKA KIBANZA (Petite-fille)

Que chacun trouve ici la sincère expression de notre reconnaissance pour avoir aidé à la préservation et à la transmission de cette mémoire familiale. Ce livre, n'est qu'un modeste témoignage de notre amour et de notre gratitude. Il est l'écho de tes Écrits, la chaleur de ta présence, et la grandeur de ton héritage.

Enfin, une pensée reconnaissante à notre grand-père lui-même dont la vie, les valeurs et l'exemplarité saisie au travers de chaque page que présente cet ouvrage.

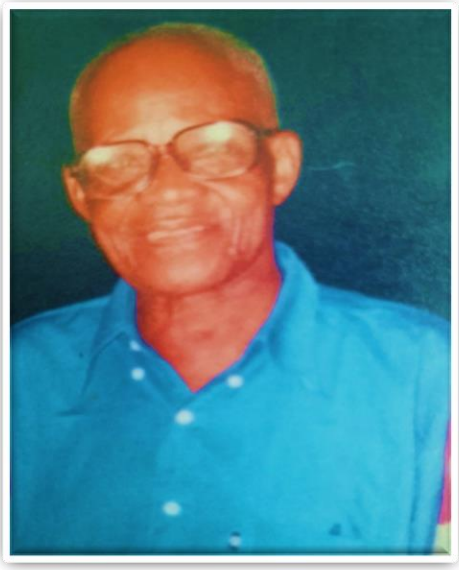
Merci à tous !

INTRODUCTION

D'un côté, chaque famille garde au fond d'elle une histoire rendue de visages, de voix, de souvenirs et de valeurs transmises de génération en génération ; il y a certaines figures de l'hérédité qui y tiennent le rôle d'un roi non pas par leur prééminence biologique en tant que membre de la parenté, mais surtout par l'humanité et la moralité qui s'en dégagent.

Notre grand-père ***KONGOLO KIHOKO Jean*** est de ceux-là.

Ce livre hommage n'est donc rien d'autre qu'un désir partagé de pérenniser sa mémoire, de récupérer l'histoire de ce qu'il a été, de donner à toutes les générations d'aujourd'hui et de demain l'occasion de sauver de l'oubli, là où les mots sont rassemblés, la rencontre avec celui qui fut non seulement un père, un époux et un grand-père, mais tout de même un repère au sein de la famille.



Les souvenirs se perdent, s'effacent au fil du temps déjà ; les traces des témoignages vulnérables s'entrouvrent au cancer de l'oubli, tout comme les récits de vie qui menacent d'asseoir leur grande solitude au sein de ceux qui sont censés en porter le souvenir. Écrire ce livre pour résister à l'oubli. Écrire pour affirmer aussi que la mémoire familiale constitue un patrimoine aussi précieux que celui des biens matériels, et que cela nourrit la vie identitaire, la vie d'être ensemble, la vie de sa transmission.

La vie de notre grand-père n'est pas une dynamique d'événements. Elle est le fruit d'une interaction entre un individu « lui » et son contexte historique, social et culturel, et de la manière dont il a su en tirer parti au moment de son existence, au moment de ce qu'il en a même tiré pour son devenir. La vie de notre grand-père est à penser dans son Histoire. Nait en 1929, il a traversé des périodes de vie violentes ébranlements, mais en restant fidèle aux valeurs qui ont éclairé la voie de son existence, sa simplicité d'être, son respect des autres.

Au travers des chapitres qui suivent, le lecteur découvrira un homme dont toute la grandeur réside dans sa proximité avec les autres, dans sa constance, dans sa capacité à rassembler. Les témoignages, anecdotes et récits qui composent ce livre sont une mosaïque de regards dont, mis ensemble, nous offrons un portrait vivant, nuancé.

Ce livre est autant tourné vers le passé.

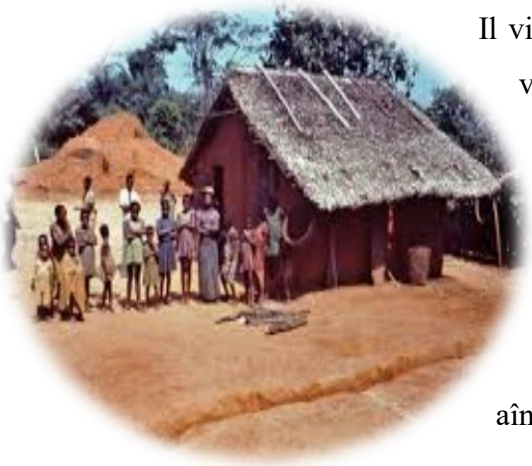
Ce livre est tourné vers l'avenir.

Il défie les enfants, petits-enfants et descendants à mieux se connaître eux-mêmes, à mieux savoir d'où ils viennent, donc à mieux comprendre l'histoire qui les a précédés, donc à mieux poursuivre la transmission. Se souvenir est une manière de se projeter.

Puissiez-vous considérer cet ouvrage comme une rencontre, le partager comme un héritage et le garder comme une mémoire familiale pérenne.

CHAPITRE I. ORIGINE ET NAISSANCE

Dans le village de Kiliya vit le jour un enfant appelé ***KONGOLO KIHOKO Jean*** dans un environnement marqué par le fait colonial. C'était une époque où la vie se bâtissait dans l'effort, dans la discipline, dans une génération. Il n'y avait pas grand-chose, mais il y avait l'essentiel. Et l'essentiel c'était la dignité. Élevé dans un cadre familial où les valeurs traditionnelles étaient largement répandues, il grandit dans une culture où le respect des aînés, la solidarité, et le sens du travail était fondamentalement cultivés.



Il vint au monde dans une période où la vie était difficile, le village tournait au rythme des traditions. Son apparition fut une grâce. Son enfance se déroula principalement à Bahinga, terre de ses souvenirs d'enfance, terre où l'ont fonda ses premières valeurs, cadre où l'on façonna ses premiers savoirs humains et sociaux. À Bahinga donc, furent vécues les premières leçons de la vie : respect des aînés, sens de la parole donnée, importance de la famille. On remarqua très tôt son intelligence.

Papa Norbert KONGOLO raconte : ***« le père vient de Kiliya, mais il a grandi à Bahinga »*** Les choses matérielles n'étaient pas plus présentes dans l'enfance que la richesse intérieure scandée par l'éducation des anciens, la solidarité de la communauté et la valeur du travail.

CHAPITRE II. ENFANCE ET PARCOURS SCOLAIRE

Dès le plus jeune âge, il témoigna d'un goût certain pour l'école et l'apprentissage. Ses études primaires à l'école de la mission catholique de Kongolo, en Province du Tanganyika, où se souvient-on la famille KONGOLO, il excellait, occupant chaque fois la première place de sa classe, il s'est fait remarquer par son sérieux, son intelligence. Il poursuivit sa formation secondaire à l'école moyenne de Kalemie où il cultiva son sens du travail, de la discipline, de la responsabilité, de la persévérance caractéristiques de l'homme qu'il deviendra. Il s'est distingué par son sérieux et son intelligence

Papa Norbert KONGOLO ne dit autre chose que : ***« Ses études primaires à Kongolo au Tanganyika, toujours premier de la classe. »***

Ce n'était pas un hasard. C'était le fruit d'une discipline rigoureuse et d'une volonté constante d'exceller. Dans un temps où l'école était un luxe, il comprenait que le savoir constitue une arme. En tout cas, quitter son milieu d'enfance pour la poursuite des études, il fallait un certain courage, une volonté à vaincre ses peurs.

CHAPITRE III. VIE PROFESSIONNELLE ET SOCIALE

Doté d'un sérieux, d'un professionnalisme et d'une responsabilité qui lui permirent d'accéder à un poste de cadre, lors de sa rentrée dans la vie active, jamais ces statuts ne parvinrent à distancier sa relation à autrui. Cet homme simple, auprès des autres, porta toute sa vie des relations fraternelles avec des personnes situées dans toutes les strates de la hiérarchie sociale. La sociabilité s'entrelacera à son ouverture humaine avec pour fonction de se rendre accessible, voilà ce que le Grand-père nous a laissé en héritage. Ainsi, pour ceux qui ont connu cela, il vaut mieux avoir affaire à un homme accueillant et bon qu'à un notaire, par exemple, si l'on doit choisir.

Notre Grand-père fût secrétaire à la ***Société de Filature et Tissage Africains*** (FILTISAF) à Albertville, actuellement la ville de Kalemie.

Papa Norbert KONGOLO témoigne : ***« notre père savait vivre avec des gens de toutes les classes sociales ».***

Alors qu'il était cadre dans sa profession, ce qui aurait pu le rendre distant du milieu d'où il était issu, après le bureau, il ne s'était pas privé de boire avec des gens d'un milieu plus modeste, dans un esprit de fraternité et de respect. Ce sens supérieur de la dignité avec laquelle il considérait chaque être humain est la face de la noblesse de son caractère.

Papa Norbert KONGOLO se souvient d'un détail révélateur : ***« Je connais l'un de ses camarades qui était domestique chez un colon blanc qui s'appelait Bwa Saïdi (Mubembe) avec qui il entretenait des relations d'amitié empreintes de simplicité et d'égalité. »***

Mais devenu cadre dans la Société dans laquelle il se trouvait, il ne changea pas d'attitude. Dans un monde où les titres séparent, lui rassemblait. D'où on voit qu'il ne classait pas les personnes selon leur statut social.

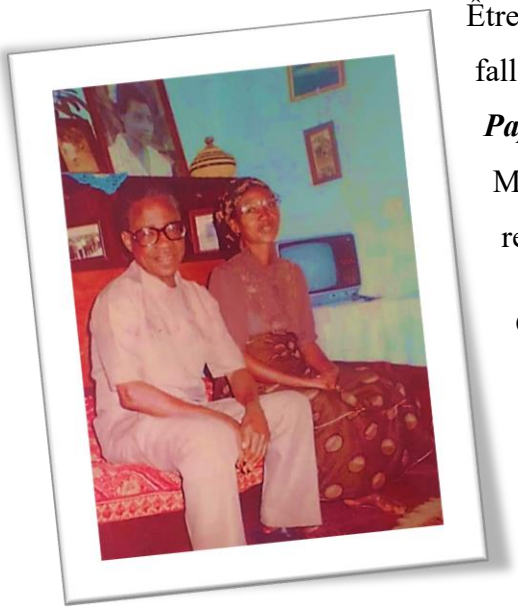
CHAPITRE IV. VIE MATRIMONIALE ET FAMILIALE

Au-delà de son parcours scolaire et professionnel, notre Grand-père fut avant tout un pilier de la famille. Homme de responsabilités, il a construit une grande famille qu'il a accompagnée avec affection, mais aussi avec fermeté et sagesse. Polygame, pour rester dans le contexte historique qui était le sien, il partagea sa vie avec deux épouses qui ont chacune eu leur part dans l'édification de ce foyer.

Il y a construit une grande famille qui était le centre de sa vie.

De son vivant avec sa première épouse **Leya MUKEINA**, il a eu sept enfants : ***Norbert KONGOLO, Leya MARGUERITE, KABWE Véronique, LOUISE Fatima, Elisabeth ANGELANI, Bernadette MWAYUMA et Richard MIKENZA*** qui constituent le premier noyau de ses descendants. Chacun d'eux a reçu de lui l'héritage nécessaire qu'il faut garder et leur nom à tous en porte la trace aujourd'hui encore.

Par la suite, son union avec sa seconde épouse **Véronique MUSAMPWA KYABU** (que notre prière accompagne elle aussi) donna naissance à cinq autres enfants : ***KONGOLO MUKALAY Bonaventure Kabos, KONGOLO KIBANZA Gérard, KONGOLO MARIE Kisimba, KONGOLO KIHOKO Emmanuel Charly (Paix à son âme) et KONGOLO Mwayuma***. Les membres de sa descendance se sont ainsi accrus du même nom.



Être père de douze enfants n'était pas une sinécure, car il fallait nourrir, éduquer, corriger, protéger. ***Papa Norbert KONGOLO*** dit : ***« Il était bon, serviable ».*** Mais cette bonté n'excluait pas la fermeté. Il enseignait le respect, le travail et la dignité.

C'est ce que notre grand-père a pu transmettre à travers sa nombreuse descendance ; une lignée vivante, soudée par la mémoire et le partage de valeurs. Aux nombres des enfants, il prend à cœur d'exercer sa paternité comblée d'autorité bienveillante soucieuse de l'unité familiale.

Tout au long de ses jours, il se signalait par l'enthousiasme porté à sa responsabilité, au travail, à la générosité, aux efforts de rassemblement. Sa maison, le lieu d'accueil souvent gracieux, au besoin de la sagesse dépourvue, du soutien discret, d'une parole franche au moment utile.

La grandeur de la simplicité, il était respecté, non pas du fait d'une imposition, mais du fait d'une incarnation de la bonne volonté. C'était dans la simplicité qu'était sa force, il parlait peu, il parlait parfois, mais ses actes parlaient pour lui.

CHAPITRE V. VALEURS, PERSONNALITE ET INFLUENCE

Il était connu pour sa simplicité, sa bonté, son sens du partage, mais aussi pour sa maison qui était l'endroit du dialogue, de l'accueil et parfois du conflit.

Travailleur, respectueux, rassembleur, il n'ambitionnait de transmettre par l'exemple que des valeurs de dignité, de solidarité, de courage et de sentiment familial.

Il y a eu durant toutes ces années transmis :

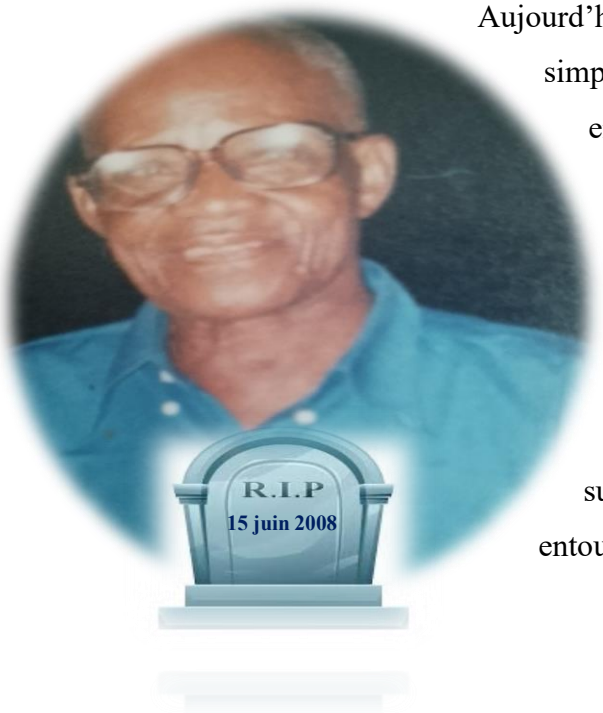
- Le respect des aînés ;
- L'importance de l'école,
- La solidarité entre frères et sœurs
- Le sens de l'humilité malgré la réussite
- La foi dans l'effort, par l'exemple d'un homme qui ne méprisait jamais une personne de condition modeste.

CHAPITRE VI. DERNIERES ANNEES ET DEPART (2008)

Au fil des ans, il vit naître de nouveaux membres dans son environnement familial et voir son influence se prolonger dans ses enfants. Il savait tisser des liens, au sein de sa maisonnée en polygamie, il cherchait la voie de l'équilibre

Il est mort en cette date du **15 juin 2008 à Kinshasa**, laissant derrière lui une famille rassemblée, de la mémoire mais surtout un héritage moral profondément ancré. Au sein de la communauté, il a été consulté. On aimait sa sagesse.

« Son départ a laissé un vide immense mais il a aussi réveillé la conscience de l'héritage qu'il avait transmis » disent son fils ainé ***Papa Norbert KONGOLO*** : ***« un père ne meurt jamais ; il habite toujours dans la façon d'être qu'il a inspirée, les paroles qu'il a prononcées, les voies qu'il a ouvertes, les amarres de l'amour qu'il a lâchées. »***



Aujourd'hui, en mémoire de lui, nous ne pleurons pas simplement une absence ; mais célébrons une vie entière, simple, belle, vraie, partagée. Nous savons que cet homme était père, ami, conseiller et modèle. Il était riche de cœur.

Qu'à travers ce témoignage, le présent et l'avenir gardent comme un enseignement : ce qu'il y a de plus grand dans une vie, c'est l'amour dont on a su donner aux autres, le respect dont on a su les entourer et les valeurs qu'on a su transmettre.

CHAPITRE VII. HERITAGE ET MEMOIRE VIVANTE

Aujourd'hui, son legs se retrouve dans le réseau familial, dans la transmission des valeurs et dans la fierté de porter ensemble son nom. Sa vie nous inspire encore aujourd'hui, et sa mémoire nous rappelle que la grandeur d'un homme s'établit dans la place que l'on occupe dans le cœur de ceux qui l'ont connu.

Il n'a peut-être pas laissé de palais et de stocks de dollars, mais il a laissé :

- Un nom qui force le respect,
- Une descendance éduquée et des valeurs ancrées,
- Témoin du développement de ses enfants au fil du temps, il était heureux de voir sa lignée debout.

Le jour de son trépas n'a pas été le jour de la mélancolie mais celui de la prise de conscience de l'héritage qu'il laisse :

- L'humilité d'une figure de cadre,
- L'image d'un père soucieux de ses enfants,
- Le souvenir du bon de la famille.

Tant que nous racontons son histoire, il vit.
Il vit dans chaque enfant qui réussit.
Dans chaque geste de solidarité.
Dans chaque acte de respect.
Il vit dans son nom.
KONGOLO KIHOKO Jean
Né en 1927 à Kiliya.
Élevé à Bahinga.
Brillant élève à Kongolo.
Formé à Kalemie.
Père de douze enfants.

Homme simple.

Homme bon.

Homme de dignité.

CHAPITRE VIII. MESSAGE AUX DESCENDANTS

À vous, enfants et petits-enfants de cette descendance, n'oubliez pas que vous êtes porteurs d'un nom. Un nom qui appelle au respect, à l'union, à la responsabilité. Vivons en vérité, travaillons en dignité, respectons l'ancien et sauvegardons la famille.

Si l'on vient, un jour, à ce qu'il a été, à se le demander, souvenons-nous de la vie du ***KONGOLO KIHOKO Jean*** : simple, droit et puissant.

CONCLUSION

En Français

À l'issue des pages dédiées à la mémoire de notre grand-père **KONGOLO KIHOKO Jean,** se mêlent douceur du souvenir et poids de l'héritage laissé. Ce livre est plus qu'un recueil de souvenirs, de dates, de témoignages : il s'agit, d'abord, de rencontres, de vies qui ont croisé la nôtre.

À travers les souvenirs exposés, les paroles délivrées, les images convoquées, apparaît le portrait d'un homme dont la richesse se situait dans le cœur, dans la simplicité des gestes et dans la constance des valeurs. Père, époux, grand-père, ami, point d'ancrage pour tant de personnes, il a su bâtir plus qu'une famille, une histoire commune.

Pour nous, enfants, petits-enfants et descendants, ce livre est un devoir de mémoire et un acte d'amour. Il nous rappelle notre statut d'héritiers d'un patrimoine immatériel fait de respect, de solidarité, de courage et de dignité. Des valeurs puisent non seulement dans la parole mais surtout dans l'exemple d'une vie vécue avec droiture.

Son départ physique n'a pas mis fin à sa présence parmi nous. Nous le retrouvons encore dans notre façon de nous épauler, dans nos rencontres en famille, dans les conseils transmis de générations en générations, dans la fierté de porter son nom. Chaque souvenir réactivé devient dès lors un moyen, pour notre famille, de prolonger sa vie parmi nous. Nous exprimons notre gratitude à tous ceux qui ont contribué à cet ouvrage : les membres de la famille, les proches, les amis, qu'ils apportent ici leurs témoignages ou leur affection, et qui, ainsi, ont permis de faire vivre ce souvenir collectif. Leur démarche témoigne de l'empreinte indéniable que notre grand-père a laissée au cœur de ses proches. Que ce livre soit pour nos enfants et ceux qui leur succéderont source de savoir, d'inspiration et d'enracinement. Qu'il les rappelle d'où ils viennent, quels sacrifices ont été consentis avant eux, quelles valeurs méritent d'être portées. Aujourd'hui, nous ne fermons pas seulement un livre ; nous ouvrons une continuité. Car la plus belle conclusion à la vie de notre grand-père est la façon dont nous saurons vivre la nôtre.

Grand-père, enfin, ton histoire continue en nous.

Au nom de toute la famille, merci pour la vie, pour l'amour, pour l'enseignement et l'exemple.

Repose en paix Grand-Père KONGOLO KIHOKO Jean !

En Kiswahili

Mwisho wa kurasa hizi zilizotolewa kwa kumbukumbu ya babu yetu ***KONGOLO KIHOKO Jean*** *unatuacha na hisia mbili : utamu wa kumbukumbu na nguvu ya urithi aliotuachia. Kitabu hiki si mkusanyiko wa simulizi, tarehe na ushuhuda pekee, bali ni kukutana tena na maisha yaliyogusa sana maisha yetu.*

Kupitia kumbukumbu, maneno na taswira zilizoshirikiwa, tunaona sura ya mtu ambaye utajiri wake ulikuwa moyoni, katika unyenyekevu wa matendo yake na uthabiti wa maadili yake. Baba, mume, babu, rafiki na kimbilio kwa wengi, aliweza kujenga familia tu bali historia ya pamoja.

Kwa sisi watoto, wajukuu na vizazi vyake, kitabu hiki ni wajibu wa kumbukumbu na pia tendo la upendo. Kinatuonesha kuwa sisi ni walinzi wa urithi usioonekana wa heshima, mshikamano, ujasiri na utu — maadili aliyofundisha zaidi kwa matendo kuliko maneno.

Kuondoka kwake hakukumaliza uwepo wake miongoni mwetu. Tunaendelea kumuona katika namna tunavyosaidiana, mikutano ya kifamilia, ushauri unaorithishwa na fahari ya kubeba jina lake.

Tunawashukuru wote walioshiriki kutengeneza kitabu hiki. Ushiriki wao unaonesha wazi alama aliyoacha mioyoni mwa watu.

Kitabu hiki kibaki kuwa ushuhuda hai wa upendo, hamasa na mizizi kwa vizazi vijavyo.

Leo hatufungi kitabu tu, tunaendeleza hadithi.

Babu, hadithi yako inaendelea ndani yetu. Pumzika kwa amani !

En Kiluba

Ku mpela ya mapapula aa aavulukila kukuetu **KONGOLO KIHOKO Jean**, tuumvwa buteke bwa mivulukilo ne bukole bwa bufumu bwatushiyile. Mukanda ewu kadi kayi misambu ne matuku, kanshi nkwenzeka ya kutana cyakabidi ne bwikadi bwakatusambakaja.

Mu mivulukilo ne majwi atupane, tumona cimwenekelu cya muntu uvwa buvubi mu mutima, mu kuditula panshi ne mu mikenji yakwe. Tata, mulume, kukuetu, mulunda ne mukalenge wa bantu bingi, wakatunga dibundu ne historia ya bumwe.

Kudi betu bana, baana ba bana ne dibundu dyoso, mukanda ewu mushinga wa kuvuluka ne cimanyinu cya dinanga. Utuambila ne betu tuli babikidi ba bufumu bwa dinanga, bumwe, bukole ne buneme byoso byatulongesha mu bwikadi bwakwe.

Nansha walaya, udi ne betu mu kusanguluka kwa dibundu, mu mashi ne mu lulendo lwa dijina dyakwe.

Twapandula bantu bonso bakafwanyikijile mukanda ewu. Bwakafwanyikijile budi cimanyinu cya cishimikidi cakashala mu mitima.

Mukanda ewu ushalale lubilu lwa bikuluntu bileya.

Lelo katwakusukisha mukanda to tukukoba lisolo.

Kukuetu, lisolo lyobe ludi lukukoba munda yetu.

Lalà mu ditalala !

MESSAGE FINAL DES MEMBRES DE LA FAMILLE KONGOLO

Papa Norbert KONGOLO

Mon père était un homme de paix. Quand naissaient les tensions, il appelait au calme et au dialogue. Il rappelait que la colère détruit et que la paix construit. Sa sagesse nous apprenait à choisir la réconciliation plutôt que le conflit. Son héritage est un cœur apaisé et rassembleur.

Dr BUKWE MILANGA Walter

À vous, la relève de la famille, **Grand-père KONGOLO KIHOKO Jean** croyait en l'entraide. Il disait que lorsqu'un membre de la famille s'élève, toute la famille s'élève avec lui. Aidez-vous les uns les autres, soutenez-vous dans les moments difficiles et célébrez ensemble vos réussites. C'est ainsi que son esprit continuera de vivre parmi vous.

Suzanne KASANKA KIBANZA

Même s'il n'est plus visible à vos yeux, l'amour de notre grand-père nous accompagne. Dans nos réussites, souvenons-nous de ses bénédictions. Dans nos épreuves, souvenons-nous de sa force. Soyons dignes de son nom, restons unis, aimons-nous sincèrement et construisons un avenir dont il serait fier.

Ir KIHOKO MILANGA John

Notre grand-père nous aimait profondément. Même s'il ne le disait pas toujours avec de grands discours, son affection se voyait dans son regard et dans ses gestes. Souvenez-nous que son plus grand souhait était de nous voir réussir et rester soudés. Ne laissons jamais la division briser ce qu'il a construit.

Dr KONGOLO NKULU Bienvenu

Grand-père ***KONGOLO KIHOKO Jean*** a travaillé avec courage pour bâtir une famille solide. Il a transmis un patrimoine plus précieux que l'or : les valeurs du respect, de la persévérance et de l'amour. Ne gaspillons jamais cet héritage. Faites-en une lumière pour guider notre avenir.